

F	SOMMAIRE
AVANT D'UTILISER LE CONGÉLATEUR	PAGE 19
CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	PAGE 19
PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES	PAGE 20
COMMENT CONGELER LES ALIMENTS	PAGE 20
COMMENT CONSERVER LES ALIMENTS	PAGE 21
COMMENT DÉGIVRER LE CONGÉLATEUR	PAGE 22
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	PAGE 22
DIAGNOSTIC RAPIDE	PAGE 23
SERVICE APRÈS-VENTE	PAGE 23
INSTALLATION	PAGE 24

AVANT D'UTILISER LE CONGÉLATEUR

Pour utiliser au mieux votre appareil, nous vous invitons à lire attentivement les instructions relatives à son utilisation ainsi que les fiches produit jointes dans lesquelles vous trouverez la description de votre appareil et des conseils utiles sur la conservation des aliments.

Conservez ce livret pour toute consultation future.

- Après avoir déballé le congélateur, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Tout dommage éventuel devra être signalé au revendeur dans un délai de 24 heures.
- **Nous conseillons d'attendre au moins deux heures avant de mettre l'appareil en service, afin de permettre au circuit de réfrigération d'être parfaitement en mesure de fonctionner.**
- Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, consultez le chapitre "Installation".

CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

1. Emballage

L'emballage est recyclable à 100% et porte le symbole du recyclage . Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur.

Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

2. Appareil

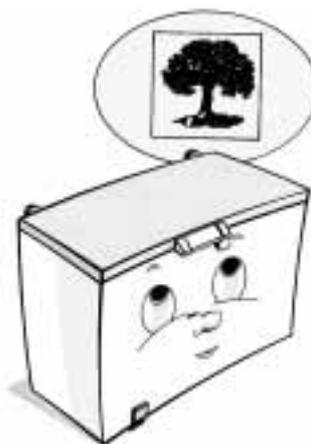
Cet appareil a été fabriqué avec des matériaux recyclables. Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'installation.

Avant la mise au rebut, rendez-le inutilisable en sectionnant le câble d'alimentation électrique.

Ne le jetez pas dans la nature, mais remettez-le à un centre de collecte spécialisé qui procédera à la récupération des gaz réfrigérants.

Information :

Cet appareil est sans CFC (le circuit de réfrigération contient du R134a) ou sans HFC (le circuit de réfrigération contient du R600a - Isobutane). Pour plus de détails, voir la plaque signalétique placée à l'arrière de l'appareil.



PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

- Veillez à ne pas couvrir ou obturer les grilles de ventilation du congélateur.
- N'introduisez pas de récipients en verre contenant des liquides dans le congélateur car ils pourraient exploser.
- Ne mangez pas les glaçons ou les glaces immédiatement après les avoir sortis du congélateur car ils pourraient provoquer des brûlures dues au froid.
- Pour éviter tout risque d'étouffement et d'emprisonnement, interdisez aux enfants de jouer ou de se cacher dans le congélateur.
- Conservez (si possible) les clés hors de portée des enfants et à l'écart de l'appareil pour éviter que les enfants ne restent enfermés à l'intérieur de l'appareil.
- N'avalez pas le liquide (atoxique) contenu dans les accumulateurs de froid (s'ils sont fournis).
- Débranchez toujours le câble d'alimentation ou coupez le courant avant d'intervenir sur l'appareil pour son entretien ou nettoyage.
- Le câble d'alimentation doit être remplacé exclusivement par un technicien agréé.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

- Cet appareil est destiné à entrer en contact avec des denrées alimentaires et est conforme à la Directive Européenne 89/109/CEE.

Pour les appareils avec Isobutane (R600a)

L'isobutane est un gaz naturel sans danger pour l'environnement mais il est inflammable. Il est donc indispensable de vous assurer que les tuyaux du circuit de réfrigération sont en parfait état.

COMMENT CONGELER LES ALIMENTS

N'utilisez le congélateur que pour la conservation d'aliments surgelés, la congélation d'aliments frais et la production de glaçons.

COMMENT CONGELER LES ALIMENTS

- Assurez-vous que les parois verticales du congélateur ne sont pas recouvertes d'une couche de givre trop épaisse. Dans ce cas, dégivrez l'appareil (voir chapitre "Nettoyage et entretien").
- Appuyez sur la touche de congélation rapide au moins 24 heures avant de congeler des aliments frais. Pour les appareils qui ne possèdent pas cette touche, réglez le thermostat sur la position maximum.
- Respectez la capacité de congélation de l'appareil indiquée sur la plaque signalétique.
- Introduisez les aliments à congeler et n'ouvrez pas la porte de l'appareil pendant 24 heures. Passé ce délai, désactivez la fonction de congélation rapide.
- Pour congeler la quantité maximum prévue sur la plaque signalétique (voir figure D, chapitre "Installation"), il est conseillé de prolonger le temps de pré-congélation jusqu'à 48 heures.

PRÉPARATION DES ALIMENTS FRAIS À CONGELER

- Enveloppez hermétiquement les aliments frais à congeler dans : des feuilles de papier d'aluminium, une pellicule transparente, des emballages plastiques imperméables, des récipients en polyéthylène à couvercle, adaptés à la congélation des aliments.
- Les aliments doivent être frais, mûrs et de qualité optimale.
- Les légumes frais et les fruits doivent si possible être congelés tout de suite après avoir été cueillis afin de conserver leurs substances nutritives, leur consistance, leur couleur et leur goût.
- Il est conseillé de faire faisander certaines viandes, en particulier le gibier, pendant une période suffisamment longue avant de les congeler.

Remarque :

- Laissez toujours refroidir les aliments chauds avant de les introduire dans le congélateur.

COMMENT CONGELER LES ALIMENTS

CONGÉLATION DES ALIMENTS FRAIS

- Placez les aliments à congeler en contact direct avec les parois verticales du congélateur, comme le montre la figure ci-contre :
 - A) - aliments à congeler,
 - B) - aliments déjà congelés.
- Évitez de mettre les aliments à congeler en contact direct avec les aliments déjà congelés.
- Pour congeler correctement et plus rapidement, nous vous suggérons de séparer les aliments dans de petits paquets; cette précaution s'avérera utile au moment de l'utilisation des aliments congelés.



COMMENT CONSERVER LES ALIMENTS

Pour la conservation des aliments frais congelés, respectez les indications du tableau ci-contre.

CLASSEMENT DES ALIMENTS CONGELÉS

Introduisez et rangez les produits congelés dans le congélateur.

Il est conseillé d'indiquer la date limite de conservation sur l'emballage afin d'assurer une consommation selon les dates de péremption des aliments.

CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS SURGELÉS

Au moment de l'achat d'aliments congelés, vérifiez que :

- L'emballage ou le paquet sont intacts, car l'aliment peut se détériorer. Si un paquet est gonflé ou s'il présente des taches d'humidité, il n'a pas été conservé dans les conditions optimales et peut avoir subi un début de décongélation.
- Achetez les aliments congelés en dernier et utilisez des sacs isothermes pour leur transport.
- En rentrant chez vous, mettez immédiatement les aliments surgelés dans le congélateur.
- Évitez ou réduisez au maximum les variations de température. Respectez la date de péremption indiquée sur l'emballage.
- Suivez toujours les instructions figurant sur l'emballage pour la conservation des aliments congelés.

MOIS	ALIMENTS
2-3	
4-6	
6-8	
10-12	

Remarque :

Consommez immédiatement les aliments décongelés ou partiellement décongelés. Ne les recongelez que si l'aliment décongelé est utilisé dans la préparation d'un plat cuisiné. Une fois cuit, l'aliment décongelé peut à nouveau être congelé.

En cas de coupure de courant prolongée :

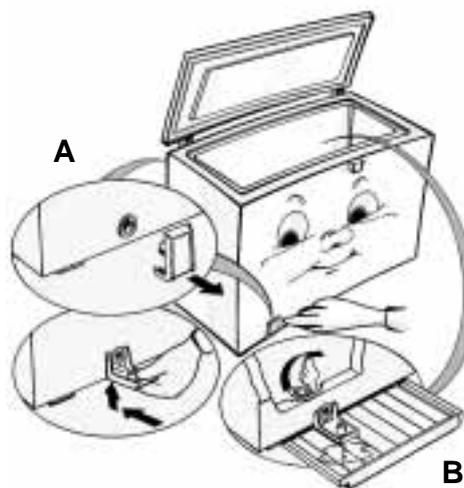
- N'ouvrez pas la porte du congélateur si ce n'est pour placer les accumulateurs de froid (si disponibles) au-dessus des aliments congelés sur les côtés droit et gauche du congélateur. Ceci évitera à la température de monter trop rapidement.

COMMENT DÉGIVRER LE CONGÉLATEUR

Nous vous conseillons de dégivrer le congélateur lorsque la formation de glace sur les paniers atteint 5 à 6 mm d'épaisseur.

- Débranchez l'appareil.
- Retirez les paquets du congélateur et enveloppez-les, bien serrés les uns contre les autres, dans du papier journal puis placez-les dans un endroit frais ou dans un sac isotherme.
- Laissez la porte du congélateur ouverte.
- Retirez le bouchon intérieur de la goulotte d'évacuation (si présent).
- Retirez le bouchon extérieur de la goulotte d'évacuation (si présent) et positionnez-le comme le montre la figure (A).
- Installez une bassine sous la goulotte pour y recueillir l'eau. S'il est disponible, utilisez le séparateur (B).
- Pour accélérer l'opération de dégivrage, utilisez une spatule pour mieux décoller le givre des parois du congélateur.
- Retirez le givre du fond du congélateur.
- **Pour éviter tout dommage irréparable, n'utilisez aucun objet métallique pointu ou tranchant pour racler la glace.**
- **N'utilisez aucun produit abrasif et ne chauffez pas artificiellement l'intérieur du congélateur.**

- **Essuyez soigneusement l'intérieur du congélateur.**
- Une fois le dégivrage terminé, remplacez le bouchon.
- Redémarrez l'appareil.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

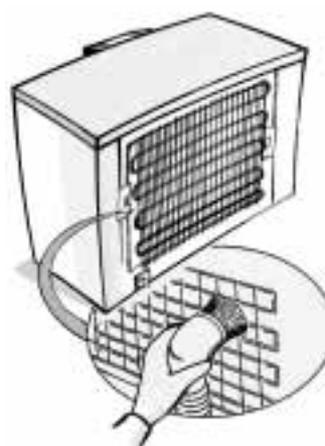
Effectuez les opérations de nettoyage et d'entretien au moins une fois par an pour garantir le bon fonctionnement de votre appareil.

- Retirez la glace qui se forme sur le bord supérieur.
- Nettoyez l'intérieur du congélateur chaque fois que vous le dégivrez, à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède et/ou de produit détergent neutre.
- Nettoyez la grille de ventilation du moteur (si présente).
- Retirez la poussière du condenseur qui se trouve à l'arrière de l'appareil.

Remarque :

Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien.

N'utilisez ni détergents abrasifs ni éponges métalliques, ni détachants (ex : dissolvant, trichloréthylène) pour nettoyer l'appareil.



DIAGNOSTIC RAPIDE

1. **Le voyant rouge reste allumé.**
 - Avez-vous appuyé sur la touche de congélation?
 - Des aliments empêchent-ils la fermeture de la porte?
 - L'appareil n'est-il pas trop près d'une source de chaleur?
 - Le thermostat est-il sur la bonne position?
 - La grille d'aération et le condenseur sont-ils propres?
2. **L'appareil est trop bruyant.**
 - L'appareil est-t-il bien de niveau?
 - L'appareil est-il en contact avec d'autres meubles qui peuvent provoquer des vibrations?
 - Avez-vous retiré l'emballage de la base du congélateur?

Remarque : Un léger bruit causé par la circulation du gaz réfrigérant doit être considéré comme normal, même si le compresseur est à l'arrêt.
3. **Le voyant vert est éteint et l'appareil ne fonctionne pas.**
 - Y a-t-il une coupure de courant?
 - La fiche est-elle bien insérée dans la prise de courant?
 - Le câble d'alimentation est-il coupé?
4. **Le voyant vert est éteint et l'appareil fonctionne.**
 - Le voyant vert est défectueux.
Contactez le Service Après-Vente pour le faire remplacer.
5. **Le compresseur fonctionne en permanence.**
 - Y a-t-il des aliments chauds dans le congélateur?
 - Le couvercle du congélateur est-il resté ouvert trop longtemps?
 - L'appareil est-il installé dans une pièce trop chaude ou trop près d'une source de chaleur?
 - Le thermostat est-il sur la bonne position?
 - Avez-vous activé la fonction de congélation rapide involontairement?
6. **Il y a trop de givre sur le bord supérieur.**
 - Les bouchons d'évacuation de l'eau de dégivrage sont-ils placés correctement?
 - Le couvercle est-il fermé correctement?
 - Le joint de la porte de l'appareil est-il déformé? (Voir chapitre "Installation").
 - Avez-vous retiré les 4 cales du couvercle? (Voir chapitre "Installation").
7. **Il y a de la condensation sur les parois extérieures du congélateur.**
 - Il est tout à fait normal qu'il y ait de la condensation lorsque les conditions climatiques sont particulières (humidité supérieure à 85%) ou si l'appareil est installé dans une pièce humide et peu aérée. Ceci ne compromet en aucune façon les performances de l'appareil.
8. **La présence de glace sur les parois internes du congélateur n'est pas uniforme.**
 - Ce phénomène est tout à fait normal.

SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le Service Après-Vente

1. Vérifiez s'il n'est pas possible d'éliminer les pannes sans aide (voir chapitre "Diagnostic rapide").
2. Remettez l'appareil en marche pour vous assurer que l'inconvénient a été éliminé. Si l'inconvénient persiste, débranchez à nouveau l'appareil et répétez l'opération une heure plus tard.
3. Si le résultat est encore négatif, contactez le Service Après-Vente.
Communiquez :
 - le type de panne,
 - le modèle,

- le numéro de Service (numéro qui se trouve après le mot SERVICE, sur la plaque signalétique placée à l'arrière de l'appareil),
- votre adresse complète,
- votre numéro de téléphone avec l'indicatif.

SERVICE 0000 000 00000



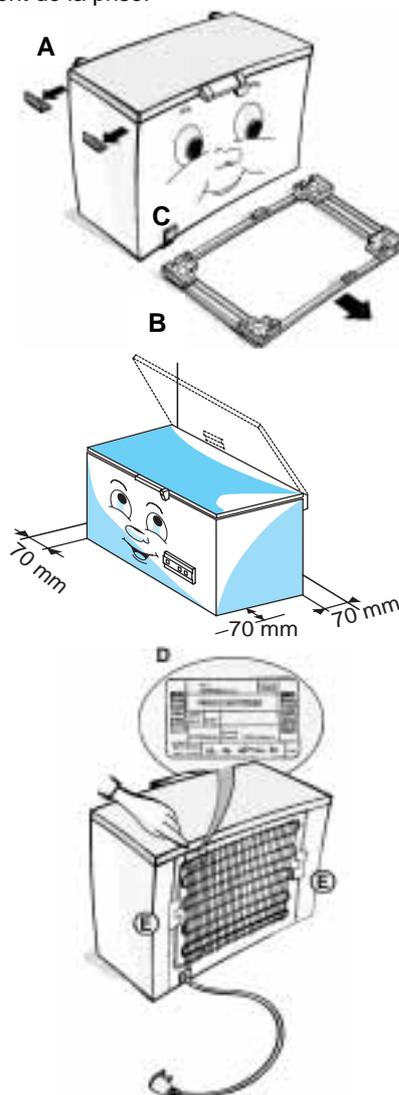
INSTALLATION

- Retirez l'emballage en ayant soin de ne pas laisser les différents éléments (sachets en plastique, polystyrène, etc...) à la portée des enfants car ils constituent une source de danger.
 - Retirez les 4 cales placées entre le couvercle et l'appareil (A).
 - **Attention** : deux des quatre cales (A), utilisées pour protéger la porte pendant le transport, doivent être placées dans le logement des supports en plastique du condenseur que vous trouverez dans la paroi arrière de l'appareil (E).
- Cette opération est nécessaire pour garantir une distance correcte entre l'appareil et le mur arrière.
- Retirez l'emballage de la base (B) du congélateur.
 - Après avoir branché le congélateur, lorsque la bonne température est atteinte (après environ 1 heure), assurez-vous que la touche de congélation rapide n'a pas été enclenchée (voyant jaune éteint).
 - Durant la phase de refroidissement, la porte de l'appareil ne s'ouvrira que lorsque la bonne température aura été atteinte (après 1 heure environ).
 - Assurez-vous que le bouchon d'écoulement de l'eau de dégivrage (si disponible) est positionné correctement (C).
 - Assurez-vous que le joint du couvercle n'est pas déformé : pour corriger la déformation éventuelle, chauffez-le avec un sèche-cheveux.
 - Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension correspond aux indications fournies sur la plaque signalétique (voir figure ci-contre).
 - Après avoir installé le congélateur, vérifiez qu'il n'a pas été placé sur le câble d'alimentation.
 - Installez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré. Ne le placez pas à proximité d'une source de chaleur et ne l'exposez pas directement aux rayons du soleil.
 - Pour garantir le fonctionnement optimal de l'appareil et éviter tout dommage lors de l'ouverture du couvercle, laissez un espace minimum de 7 cm à l'arrière et de 7 cm sur les côtés.
 - Montez les accessoires fournis.

- **La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi. Le fabricant décline toute responsabilité pour tous dommages éventuels subis par des personnes, des animaux ou des biens, par suite de la non-observation des consignes mentionnées ci-dessus.**
- Si la prise et la fiche ne sont pas du même type, faites-les remplacer par un technicien qualifié.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de rallonges ni de prises multiples.

MISE HORS TENSION DE L'APPAREIL

- Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez son câble d'alimentation ou actionnez l'interrupteur bipolaire installé en amont de la prise.



BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

- **Les branchements électriques doivent être conformes aux normes locales en vigueur.**
- Les données relatives à la tension et à la puissance absorbées figurent sur la plaque signalétique qui se trouve à l'arrière de l'appareil (D).